

In a message dated 4/19/2009 9:49:01 P.M. Eastern Daylight Time, lbaca@tx.rr.com writes:

Bill,

This is a death announcement for Marie Neuman. She died on 14 Spetember 1911 at 9 am after a short illness. She was 82 years old. This note was written on 15 September 1911 in Zizkov. The six names shown in the lower right hand corner are her children. The names in the lower left hand corner are her grandchildren.

Leo

----- Original Message -----

From: WOLong@aol.com

To: lbaca@tx.rr.com

Sent: Friday, April 17, 2009 6:48 AM

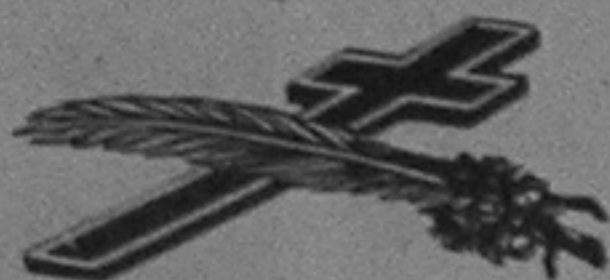
Subject: Czech Document

Mr. Baca,

I've attached a photo of a document found among the effects of my deceased father-in-law. Can you tell me what it is? Neither my wife (a descendant of the Matias Martinek listed in your book) nor I speak or read Czech.

Bill Long

Crofton, MD.



Nejhlubším žalem sklíčení, podáváme všem příbuzným, přátelům a známým bolestnou zprávu, že se Bohu Všemohoucímu zalíbilo k Sobě na věčnost povolati naši vroucně milovanou matku a babičku, paní

Marii Neumannovou.

Zesnula klidně, oddána do vůle Boží a zaopatřena sv. svátostmi umírajících, ve čtvrtek dne 14. září 1911 o 9. hodině ranní po krátkém utrpení v 82. roce věku svého.

Tělesná schránka drahé zesnulé bude v sobotu dne 16. září 1911 o 5. hod. odpolední v Ústřední síni na hřbitově Olšanském vykropena a pak na téže hřbitově do rodinného hrobu ku věčnému spánku uložena.

Zádušní mše svatá sloužena bude ve středu dne 20. září 1911 o 7. hodině ranní ve farním chrámu Páně sv. Prokopa v Žižkově.

V ŽIŽKOVĚ, dne 15. září 1911.

Vilém, Berta Whitte,
Rudolf, Ferdinand a Alžběta
Eimovi,
Jaroslav a Vlasta Neumannovi,
Josef, Antonín, Karel Jaroslav,
Růžena a Emilie Váňovi,
Antonie Nováková,
vnuci a vnučky.

Anna Martinková,
Alžběta Eimová,
Marie Neumannová,
Antonie Váňová,
Antonín Neumann,
Bedřich Neumann,
děti.

Pohřební ústav koncesované firmy M. BERANA SYN nyní RUDOLF BERAN v Žižkově, Miličova 533.
Knihtiskárna Eduard Dobrovolný v Žižkově, Lipanská 310 (proti radnici).